

**FRANÇAIS**

2

**ENGLISH**

6

**DEUTSCH**

10

**ITALIANO**

14

**ESPAÑOL**

18

**PORTEGUÊS**

22

**РУССКИЙ**

26

**日本語**

30

**中 文**

34

**한국어**

38

**عربى**

45

# 1270P

Tourbillon mécanique extra-plat à remontage automatique



## Spécificités

- L'un des tourbillons à remontage automatique les plus plats du monde, 5,5 mm d'épaisseur
- Premier tourbillon à remontage automatique Piaget
- Le tourbillon volant donne une élégance particulière à la pièce avec la cage suspendue sur un seul axe à fleur de cadran à 1h.
- La cage extra-plate (2,8 mm d'épaisseur) ne pèse que 0,2 g grâce à ses trois ponts en titane.
- L'effet visuel produit par la cage est accentué par la présence de l'initial « P » de Piaget. L'asymétrie de ce décor a exigé une minutieuse mise au point pour que soit respecté l'équilibre de l'ensemble.
- Mouvement de forme coussin
- Seconde indiquée par le tourbillon volant
- Codes de l'horlogerie traditionnelle inversés : ponts côté cadran, platine et réserve de marche côté fond.

## 1270P

Tourbillon mécanique extra-plat à remontage automatique, indicateur de réserve de marche

---

### Fonctions

Heure, minute décentrées à 5h

Tourbillon volant à 1h

Seconde indiquée par la cage à 1h

Réserve de marche côté fond

### Finitions

Côté fond : Côtes de Genève circulaires partant du centre du tourbillon

Côté cadran : Platine guillochée et satinée soleil partant du centre d'aiguillage

Platine perlée et anglée à la main

Ponts perlés, satinés soleil, anglés et étirés à la main

Roues cerclées et couvercle de barillet satiné soleil

Masse oscillante guillochée en platine

décorée du blason Piaget

Vis bleuies côté ponts

Nombre de rubis : 35

Composants : 269

Hauteur de mouvement : 5,5 mm

Dimensions d'encageage : 15<sup>1/2</sup>" (ø 34,9 mm)

Alternance : 21'600 alternances/heure

Réserve de marche : environ 40 heures

# 1270P

## Réglage des fonctions

---

### Remontage du mouvement

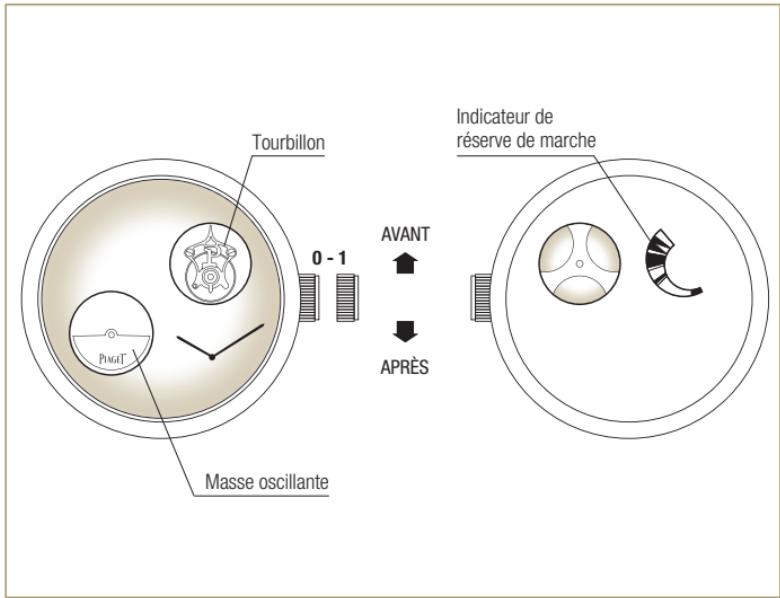
Le remontage est assuré par le mouvement du poignet lorsque la montre est portée. Si la montre n'a pas été portée depuis environ 40 heures, procédez au remontage manuel en position 0, en tournant la couronne vers l'avant (environ 10 tours de couronne sont suffisants pour relancer le mécanisme).

### Mise à l'heure

Tirez la couronne en position 1, puis tournez-la dans le sens avant ou arrière pour positionner les aiguilles. Pour une mise à l'heure précise, veillez à opérer le dernier tour de couronne vers l'avant. Repoussez la couronne en position 0 à la fin de la manipulation.

## 1270P

Tourbillon mécanique extra-plat à remontage automatique,  
indicateur de réserve de marche



# 1270P

Ultra-thin self-winding mechanical tourbillon



## Specific highlights

- One of the world's thinnest shaped self-winding tourbillon, 5.5 mm thick
- Piaget's first automatic tourbillon
- The flying tourbillon gives the piece an undeniable elegance, with the carriage suspended from a single axis just above the dial at 1 o'clock.
- The ultra-thin carriage (2.8 mm) weighs only 0.2 g thanks to its three titanium bridges.
- The visual effect produced by the flying tourbillon is accentuated by the presence of the "P" initial. The asymmetrical nature of this decorative feature required meticulous development to ensure the overall balance.
- Coussin-shaped movement
- Seconds indicated by the flying tourbillon
- Reversed watchmaking codes: bridges on dial side, plate and power reserve on case-back.

## 1270P

Ultra-thin self-winding mechanical tourbillon,  
power reserve indicator

---

### Functions

Off-centred hours and minutes at 5 o'clock

Flying tourbillon at 1 o'clock

Seconds indicated by the flying tourbillon at 1 o'clock

Power reserve indicator on the case-back

### Finishing

Back side: Circular Côtes de Genève from the centre  
of the tourbillon

Dial side: Sunburst guilloché and satin-brushed  
mainplate from the hours and minutes

Circular-grained and hand-drawn plate

Hand-bevelled, hand circular-grained, hand-drawn  
and sunburst satin-brushed bridges

Circular satin-brushed wheels and sunburst  
satin-brushed barrel cover

Guilloché platinum oscillating weight

with Piaget coat of arms

Blued screws on bridges

Jewels: 35

Components: 269

Movement thickness: 5.5 mm

Casing dimensions: 15 $\frac{1}{2}$ " (ø 34.9 mm)

Frequency: 21,600 vibrations/hour

Power reserve: approximately 40 hours

# 1270P

## Adjusting the functions

---

### Winding the movement

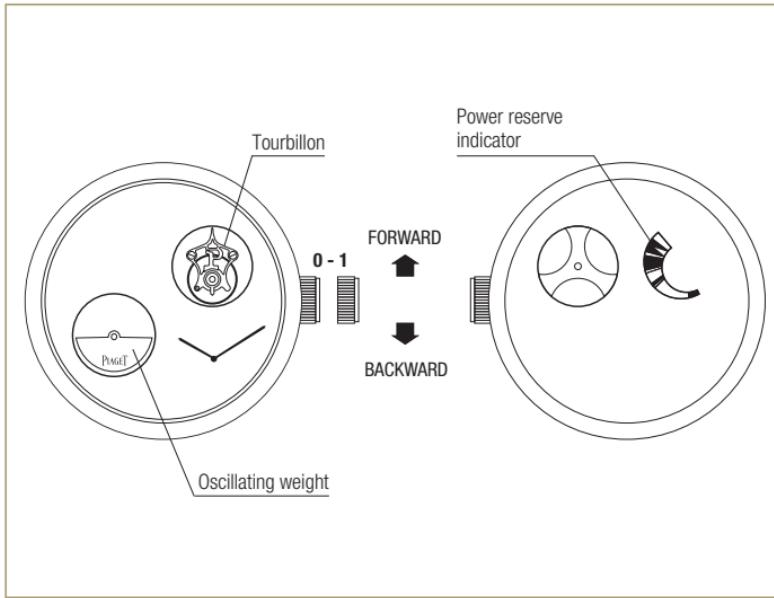
Self-winding watches are wound by the movement of the wrist when the watch is worn. If the watch has not been worn for around 40 hours, wind it by hand with the crown in position 0, that is, turn the crown in the forward direction (around 10 turns of the crown are sufficient to restart the mechanism).

### Setting the time

Pull the crown out to position 1, then turn it forward or backward to position the hands. To set time precisely, make sure the last turn of the crown is in a forward direction. Push the crown back to position 0 after the adjustment.

## 1270P

Ultra-thin self-winding mechanical tourbillon,  
power reserve indicator



# 1270P

Ultraflaches, mechanisches Tourbillon-Uhrwerk mit Automatikaufzug



34,9 mm



5,5 mm

34,9 mm

## Besonderheiten

- Mit 5,5 mm Höhe eines der flachsten Tourbillon-Uhrwerke mit Automatikaufzug der Welt
- Erstes Piaget-Tourbillon mit Automatikaufzug
- Das fliegende Tourbillon verleiht dem Stück mit seinem Käfig, der an einer einzigen Achse nahe des Zifferblatts bei 1 Uhr angebracht ist, eine besondere Eleganz.
- Der ultraflache Käfig (2,8 mm Höhe) wiegt dank seiner drei Brücken aus Titan lediglich 0,2 g.
- Der optische Effekt des Käfigs wird durch die Initiale „P“ für Piaget zusätzlich unterstrichen. Um trotz der Asymmetrie dieser Kreation die Ausgewogenheit des Ensembles zu wahren, bedurfte es einer minutiösen Ausrichtung.
- Uhrwerk in Kissenform
- Sekundenanzeige durch das fliegende Tourbillon
- Förmlich auf den Kopf gestellte Regeln der traditionellen Uhrmacherei: Brücken auf der Zifferblattseite, Werkplatte und Gangreserve auf dem Boden.

## 1270P

Ultraflaches, mechanisches Tourbillon-Uhrwerk mit Automatikaufzug, Gangreserveanzeige

---

### Funktionen

Dezentrierte Stunden- und Minutenanzeige bei 5 Uhr

Fliegendes Tourbillon bei 1 Uhr

Sekundenanzeige durch den Käfig bei 12 Uhr

Gangreserveanzeige auf dem Boden

### Veredelungen

Auf dem Boden: Von der Tourbillonmitte ausgehende kreisförmige Genfer Streifen

Zifferblattseite: Guillochierte Werkplatte mit von der Zeigermitte ausgehender Sonnensatinierung

Von Hand perlerte und anglierte Werkplatte

Von Hand anglierte und gestreckte, perlerte Brücken mit Sonnensatinierung

Kreisförmig satinierte Räder und Federhausdeckel mit Sonnensatinierung

Guillochierter Rotor aus Platin mit eingraviertem Piaget-Wappen

Gebläute Schrauben auf den Brücken

Lagersteine: 35

Einzelteile: 269

Uhrwerkshöhe: 5,5 mm

Gehäusedurchmesser: 15<sup>1/2</sup>''' (ø 34,9 mm)

Frequenz: 21.600 Halbschwingungen/Stunde

Gangreserve: etwa 40 Stunden

# 1270P

## Einstellen der Funktionen

---

### Aufziehen des Uhrwerks

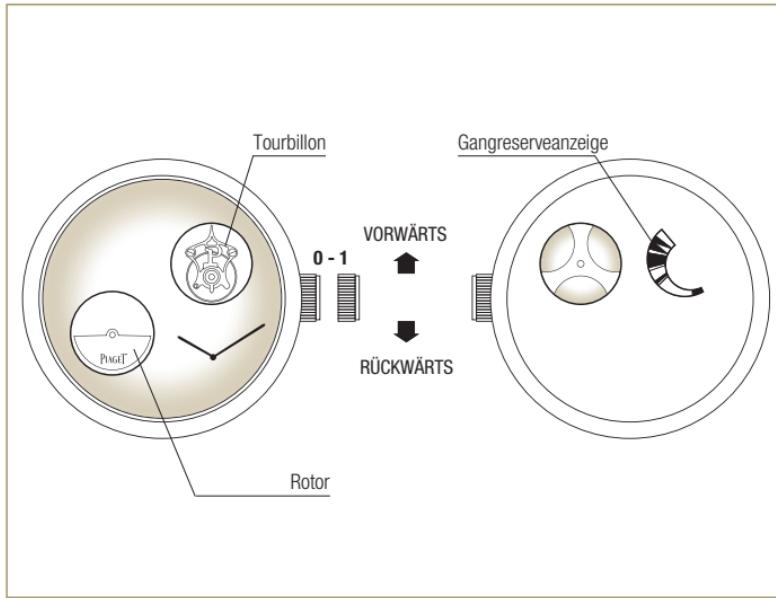
Bei Automatikwerken vollzieht sich das Aufziehen durch die natürlichen Bewegungen am Handgelenk. Wurde die Uhr jedoch ca. 40 Stunden nicht getragen, sollten Sie sie folgendermaßen von Hand aufziehen: Drehen Sie die Aufzugskrone in Position 0 vorwärts (ungefähr 10 Umdrehungen reichen, um den Automatikmechanismus wieder in Gang zu setzen).

### Einstellen der Zeit

Ziehen Sie die Krone auf Position 1 heraus, und drehen Sie sie vor- oder rückwärts, bis die Zeiger die richtige Position erreicht haben. Zur präzisen Zeiteinstellung muss die letzte Umdrehung der Krone vorwärts erfolgen. Drücken Sie die Krone hinterher wieder sorgfältig auf Position 0 zurück.

## 1270P

Ultraflaches, mechanisches Tourbillon-Uhrwerk mit Automatikaufzug,  
Gangreserveanzeige



# 1270P

Tourbillon meccanico extra-piatto a carica automatica



34,9 mm



5,5 mm

34,9 mm

## Caratteristiche

- Uno dei tourbillon a carica automatica più piatti al mondo, 5,5 mm di spessore
- Primo tourbillon Piaget a carica automatica
- Il tourbillon volante dona al segnatempo un'eleganza particolare grazie alla gabbia sospesa su un unico asse a fior di quadrante a ore 1
- La gabbia extra-piatta (2,8 mm di spessore) pesa solamente 0,2 grammi grazie ai tre ponti in titanio.
- L'effetto ottico prodotto dalla gabbia è accentuato dalla presenza dell'iniziale "P" di Piaget
- L'asimmetria del decoro ha richiesto una particolare cura nella messa a punto affinché venisse rispettato l'equilibrio d'insieme
- Movimento di forma coussin
- Indicazione dei secondi tramite tourbillon volante
- Codici dell'orologeria tradizionale rivisitati: ponti lato quadrante, platina e riserva di carica lato fondello

**1270P**

**Tourbillon meccanico extra-piatto a carica automatica, indicatore di riserva di carica**

---

**Funzioni**

Ore, minuti decentrati a ore 5

Tourbillon volante a ore 1

Secondi indicati dalla gabbia a ore 1

Riserva di carica lato fondello

**Finiture**

Lato fondello: *Côtes de Genève* circolari che partono dal centro del tourbillon

Lato quadrante: platina guilloché e satinata effetto soleil a partire dal centro delle lancette

Platina perlata e smussata a mano

Ponti perlati, satinati effetto soleil, smussati e rifiniti a mano

Ruote cerchiare e coperchio del bariletto satinato effetto soleil

Massa oscillante guilloché in platino

decorata col blasone Piaget

Viti azzurrate sui ponti

Rubini: 35

Componenti: 269

Spessore del movimento: 5,5 mm

Dimensione del movimento: 15 $\frac{1}{2}$ " (ø 34,9 mm)

Frequenza: 21.600 alternanze/ora

Riserva di carica: circa 40 ore

# 1270P

## Regolazione delle funzioni

---

### Carica del movimento

Per gli orologi automatici, la carica è assicurata dal movimento del polso mentre si indossa l'orologio. Se l'orologio non viene indossato per circa 40 ore, occorre procedere alla carica manuale in posizione 0, facendo ruotare la corona in avanti (circa 10 giri di corona sono sufficienti per far ripartire il meccanismo).

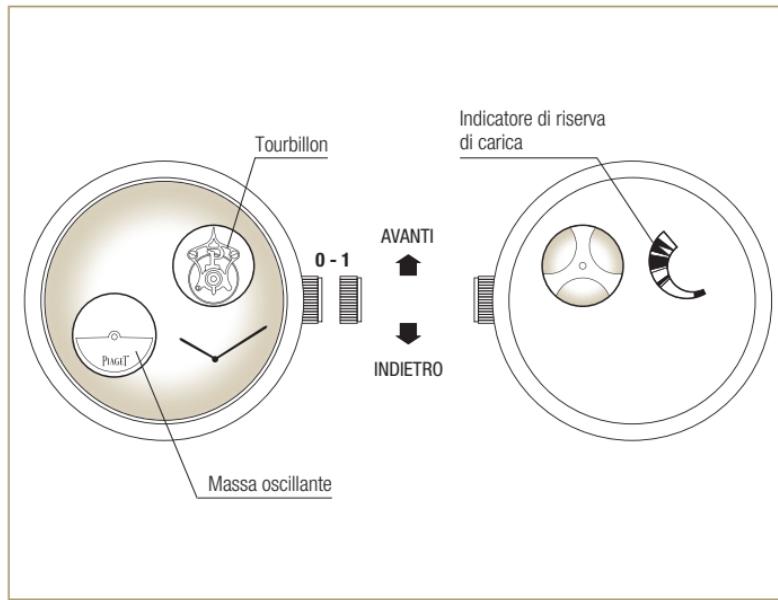
### Regolazione dell'ora

Portare la corona in posizione 1, quindi ruotarla in senso orario o antiorario per regolare le lancette. Per regolare l'ora in modo preciso, effettuare l'ultima rotazione della corona in senso orario. Al termine dell'operazione, riportare la corona in posizione 0.

## 1270P

Tourbillon meccanico extra-piatto a carica automatica

Indicatore di riserva di carica



# 1270P

Movimiento mecánico automático tourbillon ultraplano



## Características especiales

- Uno de los tourbillones mecánicos más planos del mundo, 5,5 mm de grosor
- Primer tourbillon automático Piaget
- El tourbillon volante confiere una elegancia particular a la pieza con la jaula suspendida de un sólo eje, justo encima de la esfera a la 1.
- La jaula ultraplana (2,8 mm de grosor), sólo pesa 0,2 g gracias a sus tres puentes de titanio.
- El efecto visual producido por la jaula es acentuado por la presencia de la inicial «P» de Piaget. La asimetría de esta decoración es fruto de un trabajo minucioso con el que se ha logrado respetar el equilibrio del conjunto.
- Movimiento de forma cojin
- Segundos indicados por el tourbillon volante
- Códigos relojeros tradicionales invertidos: puentes del lado de la esfera, platina y reserva de marcha en el dorso del reloj.

**1270P**

## Movimiento mecánico automático tourbillon ultraplano, indicador de reserva de marcha

---

### Funciones

Horas y minutos descentrados a las 5

Tourbillon volante a la 1

Segundos indicados por la jaula a la 1

Reserva de marcha en el fondo

### Acabados

Fondo: Côtes de Genève circulares partiendo del centro del tourbillon

Lado esfera: platina guillochée y satinada con efecto "sunburst" partiendo del centro de las agujas

Platina perlada y pintada a mano

Puentes perlados, satinados con efecto "sunburst", biselados y pintados a mano

Ruedas cercladas y tapa del barrilete satinada con efecto "sunburst"

Masa oscilante guillochée de platino decorada con el escudo Piaget

Tornillos azulados en los puentes

Joyería: 35

Componentes: 269

Grosor del movimiento: 5,5 mm

Diámetro: 15<sup>1/2</sup>" (ø 34,9 mm)

Frecuencia: 21.600 a/h

Reserva de marcha: aproximadamente 40 horas

# 1270P

## Ajuste de las funciones

---

### Dar cuerda al movimiento

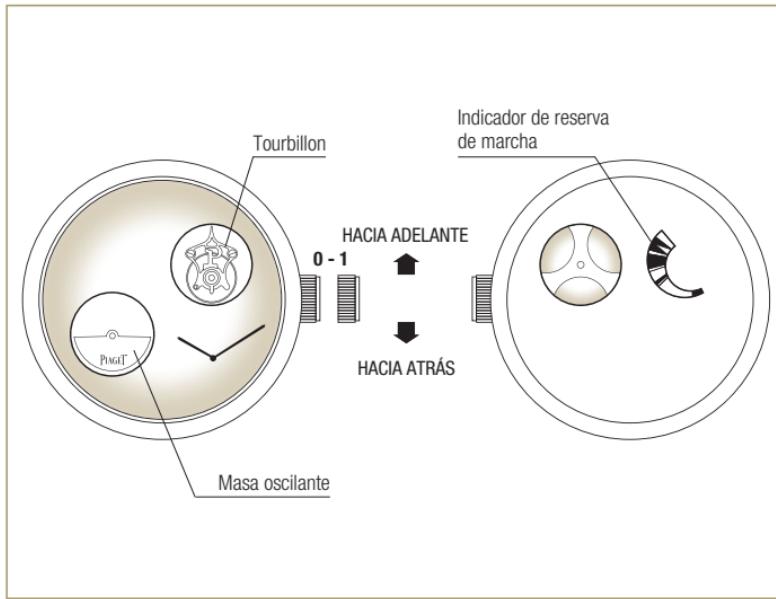
En los relojes automáticos, el remontaje se realiza a través del movimiento de la muñeca del portador. Pero si el reloj no se ha llevado en las últimas 40 horas, proceda al remontaje manual en la posición 0, es decir, gire la corona hacia adelante (unas 10 vueltas de corona bastan para poner el mecanismo en marcha).

### Puesta en hora

Tire de la corona, llévela a la posición 1 y gírela hacia adelante o hacia atrás para colocar las agujas. Para una puesta en hora precisa, la última vuelta de corona debe ser efectuada hacia adelante. Vuelva a colocar la corona en posición 0 después de la manipulación.

## 1270P

Movimiento mecánico automático tourbillon ultraplano,  
indicador de reserva de marcha



# 1270P

Turbilhão mecânico extra plano de corda automática



## Características específicas

- Um dos turbilhões de corda automática mais planos do mundo com 5,5 mm de espessura
- Primeiro turbilhão de corda automática Piaget
- O turbilhão volante dá uma elegância particular à peça com a sua gaiola suspensa a um único eixo rasante ao mostrador na 1 hora.
- A gaiola extra plana (2,8 mm de espessura) pesa apenas 0,2 g graças às suas três pontes em titânio.
- O efeito visual produzido pela gaiola é acentuado pela presença da inicial "P" de Piaget. A assimetria desta decoração exigiu uma afinação minuciosa para respeitar o equilíbrio do conjunto.
- Movimento em forma de almofada
- Segundos indicados pelo turbilhão volante
- Códigos de relojoaria tradicional invertidos: pontes na face do mostrador, platina e reserva de corda no fundo.

## 1270P

Turbilhão mecânico extra plano de corda  
automática, indicador de reserva de marcha

---

### Funções

Horas, minutos descentrados nas 5 horas

Turbilhão volante na 1 hora

Segundos indicados pelo gaiola na 1 hora

Reserva de corda no fundo

### Acabamento

Fundo: "Cotês de Genève" circulares partindo do centro do turbilhão

Mostrador: Platina guilhocé e acetinada sol partindo do centro dos ponteiros

Platina e pontes perladas à mão

Pontes perladas, acetinadas sol, biseladas e estiradas à mão

Rodas aneladas e tampa de barrilete acetinado sol

Massa oscilante guilhocé em platina decorada

com o brasão Piaget

Parafusos azulados junto às pontes

Rubis: 35

Componentes: 269

Espessura do mecanismo: 5,5 mm

Dimensões da caixa: 15 $\frac{1}{2}$ " (ø 34,9 mm)

Frequência: 21 600 alternâncias/hora

Reserva de marcha: aproximadamente 40 horas

# 1270P

## Regulação das funções

---

### Dar corda ao mecanismo

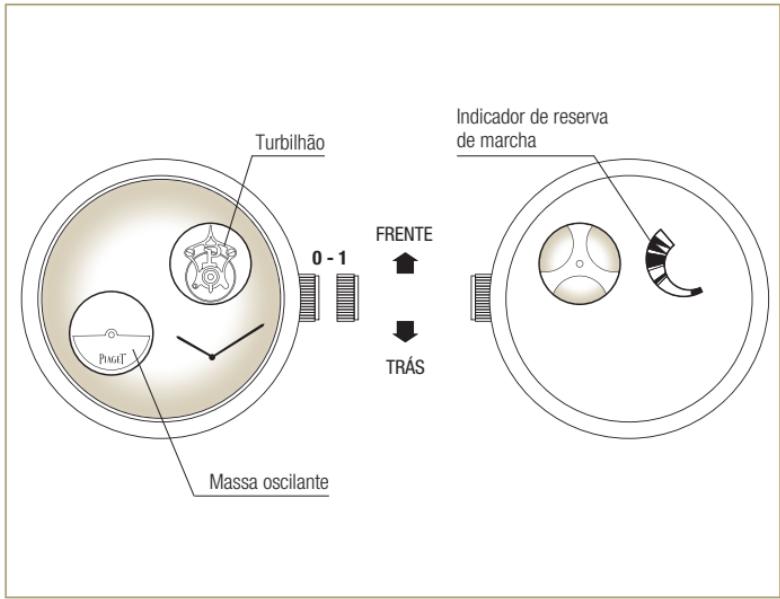
A corda é accionada pelo movimento do pulso enquanto se usa o relógio. Quando se deixa o relógio fora do pulso mais de 40 horas, é necessário dar corda manualmente, com a coroa posicionada em 0, rodando-a para a frente (cerca de 10 rotações da coroa são suficientes para relançar o mecanismo).

### Acertar a hora

Extrair a coroa até à posição 1 e rodá-la para a frente ou para trás para acertar os ponteiros. Para acertar precisamente a hora deve dar a última rotação da coroa para a frente. No final da operação, introduzir a coroa em posição 0.

1270P

Turbilhão mecânico extra plano de corda automática,  
indicador de reserva de marcha



# 1270P

Ультратонкий механизм с автоматическим подзаводом и турбийоном



## Особые характеристики

- Один из самых тонких механизмов с автоматическим подзаводом и турбийоном, толщина: 5,5 мм.
- Первый механизм Piaget с автоматическим заводом и турбийоном.
- Особую элегантность механизму придает «парящий» турбийон, расположенный прямо над циферблатом в положении «1 час», с караткой, подвешенной на единственной оси.
- Ультратонкая каретка (толщина 2,8 мм) с тремя мостами из титана весит всего 0,2 г.
- Визуальный эффект, производимый кареткой, усиливает фирменный инициал Piaget – «Р». Асимметричный декор требует особой точности отделки для сохранения сбалансированности механизма.
- Механизм в форме подушечки.
- Индикация секунд при помощи «парящего» турбийона.
- Вопреки канонам традиционного часовочного искусства, мосты расположены со стороны циферблата, а платина и указатель хода – на обратной стороне.

## 1270P

Механизм с автоматическим подзаводом и турбийоном,  
указатель запаса хода

---

### Функции

Смещенные относительно центра часовая и минутная стрелки в положении «5 часов»

«Парящий» турбийон в положении «1 час»

Секунды указываются при помощи каретки турбийона в положении «1 час»

Указатель запаса хода расположен на обратной стороне

### Отделка

На обратной стороне: круговой узор Côtes de Genève, расходящийся от центра турбийона

На стороне циферблата: платина с гильошированным матовым узором в виде солнечных лучей, расходящихся от центра стрелочного механизма

Платина со скосенными углами и жемчужным зернением ручной работы

Шлифованные мости с жемчужным зернением, скосенными углами и матовым узором в виде солнечных лучей

Колеса с круговым узором и крышка заводного барабана с матовым узором в виде солнечных лучей

Ротор с гильошированным узором из платины с выгравированным гербом Piaget

Вороненые винты на мостах

Количество камней: 35

Количество деталей: 269

Толщина: 5,5 мм

Размеры корпуса: 15<sup>1/2</sup>" (Ø 34,9 мм)

Частота: 21 600 полуколебаний/час

Запас хода: около 40 часов

# 1270P

## Настройка показаний часов

---

### Завод механизма

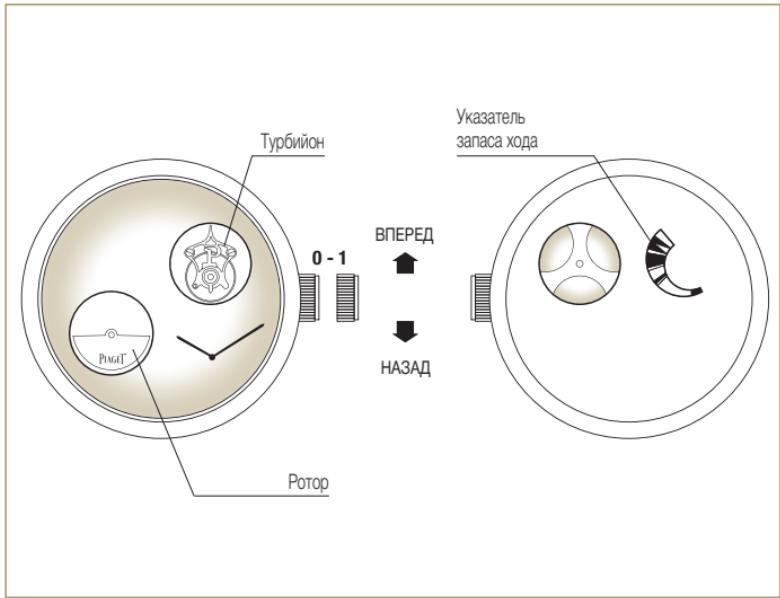
Часы с автоматическим подзаводом заводятся от движений запястья при ношении. Если Вы не носили часы более 40 часов, заведите их вручную, вращая вперед заводную головку, находящуюся в положении 0 (для нормальной работы часового механизма необходимо повернуть головку около 10 раз).

### Настройка точного времени

Приведите заводную головку в положение 1, затем поверните ее вперед или назад для установки стрелок. Для точной настройки времени совершите последнюю операцию по направлению движения часовой стрелки. Возвращайте заводную головку в положение 0 после каждой операции.

**1270P**

Ультратонкий механизм с автоматическим подзаводом и турбийоном,  
указатель запаса хода



# 1270P

## 極薄自動巻トゥールビヨンムーブメント



### 特色

- 世界最薄角型自動巻トゥールビヨンムーブメントのひとつ 厚さ：5.5mm
- ピアジェ初の自動巻トゥールビヨンムーブメント
- 1時位置にフライングトゥールビヨン（ただ1本の軸に支えられたトゥールビヨンキャリッジ）を配置し、エレガントさを演出
- 極薄超軽量トゥールビヨンキャリッジ（厚さ：2.8mm、0.2g - チタン製受け3本）
- ピアジェのシグネチャーとして、トゥールビヨンキャリッジに「P」を配置し、緻密な作業による左右非対称の装飾により、全体のバランスを尊重
- クッション型ムーブメント
- フライングトゥールビヨンによる秒表示
- 伝統的な時計作りの特徴を逆転  
(受けを文字盤側に、地板とパワーリザーブ表示をケースバックに)

1270P

## 極薄自動巻トゥールビヨンムーブメント、 パワーリザーブ表示

### 機能

5時位置にオフセンターの時・分表示

1時位置にフライングトゥールビヨン

1時位置に秒表示（フライングトゥールビヨン）

ケースバックにパワーリザーブ表示

### 仕上げ

ケースバック：トゥールビヨンの中心から

サーキュラーパターンのコート・ド・ジュネーブ装飾

文字盤側：時・分表示からサンレイパターンの

ギョーシェ模様とサテン仕上げの地板

手作業でベルラージュ仕上げと装飾した地板

手作業で面取りとベルラージュ仕上げ、装飾をし、

さらにサンレイパターンのサテン仕上げした受け

サーキュラーパターンの歯車とサンレイパターンの

サテン仕上げしたバレルカバー

紋章をエングレービングしたギョーシェ模様の

プラチナ製マイクロローター

ブルースクリュー

石数： 35

部品数： 269

ムーブメントの厚さ： 5.5mm

ケーシングサイズ： 151/2''' (Ø 34.9mm)

振動数： 21,600振動／時

パワーリザーブ： 約40時間

# 1270P

## 機能操作

---

### ゼンマイの巻き上げ方

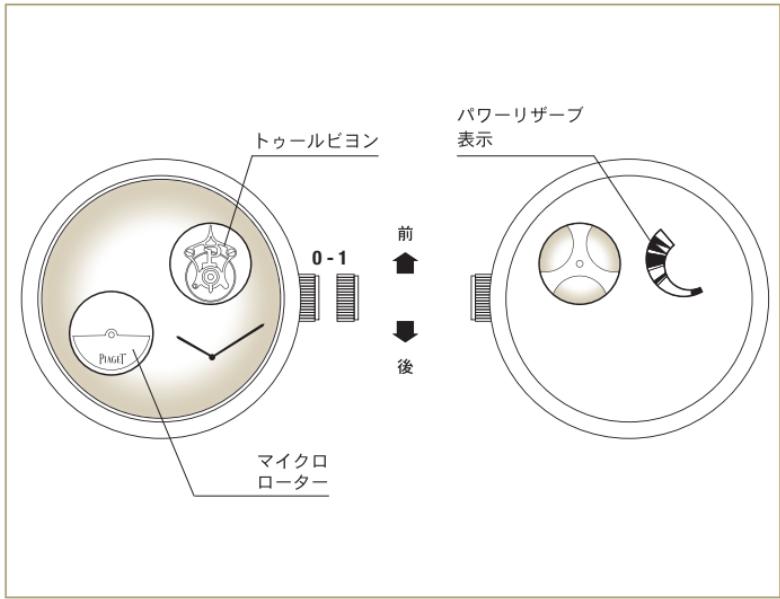
時計着用中は、腕の動きによって時計のゼンマイは自動的に巻き上げられます。約40時間以上着用しなかったために時計が停止した場合は、リューズを0の位置で時計回りに10回ほど回せば時計は再び動き出します。

### 時刻の合わせ方

リューズを1の位置に引き出し、針が希望の位置になるまで時計回りもしくは反時計回りに回します。時刻を合わせた後はリューズを0の位置に押し戻してください。

1270P

極薄自動巻トゥールビヨンムーブメント、  
パワーリザーブ表示



# 1270P 机芯

超薄自动上链陀飞轮机械机芯



## 个性亮点

- 全球最纤薄的自动上链陀飞轮机芯之一，厚度仅5.5毫米
- 伯爵首款自动上链陀飞轮机芯
- 浮动式陀飞轮的框架悬置于表盘1时位置的花冠状单一轴心上，赋予腕表别具一格的优雅内涵。
- 由于采用3枚钛金属表桥，超薄陀飞轮框架（厚度为2.8毫米）的重量仅为0.2克。
- 陀飞轮框架上镌刻伯爵品牌首字母“P”，视觉效果更为出众。这一不对称装饰需进行细心设计，以便与整体风格融为一体。
- 枕形机芯
- 浮动式陀飞轮指示秒钟
- 颠覆传统钟表设计元素：表桥设于表盘一面，机板和动力储存显示设于表底。

## 1270P 机芯

超薄自动上链陀飞轮机械机芯，  
动力储存显示

### 功能

时、分显示位于5时位置  
浮动式陀飞轮位于1时位置  
1时位置陀飞轮框架指示秒钟  
表底盖设动力储存显示

### 机芯特征

表底盖：以陀飞轮为中心向外延伸的圆形日内瓦波状饰纹  
表盘：机板上以指针处为中心向外延伸的太阳放射状饰纹  
手工倒角和圆点打磨机板  
经圆点打磨，太阳放射状饰纹装饰，  
手工倒角和手工拉伸处理的表桥  
环形波纹打磨装饰齿轮，太阳放射状饰纹发条盒盖  
铂金雕纹摆陀镌刻伯爵家徽  
带蓝钢螺丝的表桥

红宝石轴承数：	35
零件数：	269
机芯厚度：	5.5毫米
表壳尺寸：	15 <sup>1/2</sup> 法分（Ø 34.9毫米）
振频：	每小时摆动21,600次
腕表动力储存时间：	约40小时

# 1270P 机芯

## 调校功能

---

### 为机芯上链

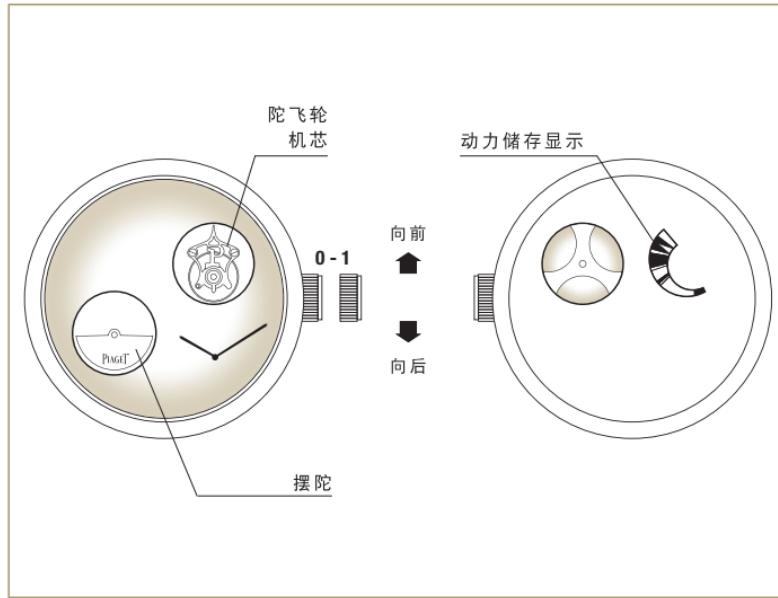
佩戴腕表时，您手臂的运动可为自动上链腕表上链。如果您连续40小时之内没有佩戴腕表，则请您以手动方式，在0位置转动表冠来为腕表上链（将表冠向前转动大约10圈，就可使腕表恢复运转）。

### 调校时间

将表冠拉出到1位置，随后前后转动表冠来调节指针的定位。为确保能调校出精确时间，在结束调校前，最后一圈转动表冠时，请向前转动。调校完毕后，请务必将表冠推回至0位置。

## 1270P 机芯

超薄自动上链陀飞轮机械机芯，  
动力储存显示



# 1270P

## 울트라-씬 기계식 셀프 와인딩 뚜르비옹



### 기술사항

- 세계에서 가장 얇은 셀프 와인딩 뚜르비옹(두께 5.5 mm)
- 피아제의 최초 셀프 와인딩 뚜르비옹
- 다이얼 1시 방향에 자리잡은 하나의 축에 걸려있는 캐리지와 플라잉 뚜르비옹이 자아내는 특별한 우아함
- 티타늄 소재로 된 세개의 브릿지로 인해 그 무게가 0.2 g에 불과한 초박형 캐리지(두께 2.8 mm)
- 캐리지가 만들어내는 시각적 효과와 이를 더 강조해 주는 피아제의 이니셜 "P" 장식.  
매우 정교한 조정 작업을 통해 완성한 전체적인 균형감과 비대칭적인 장식.
- 쿠션형 무브먼트
- 플라잉 뚜르비옹에 의해 표시되는 초
- 전통적인 시계의 정형에 대한 역발상 : 다이얼 쪽에 장착된 브릿지, 케이스 백에 장착된 플레이트와 파워 리저브

## 1270P

울트라-씬 기계식 셀프 와인딩 뚜르비옹,  
파워리저브 인디케이터

### 기능

5시 방향의 오프 센터 시간/분 표시 기능

1시 방향의 플라잉 뚜르비옹

1시 방향의 캐리지에 의해 표시되는 초

백케이스에 장착된 파워 리저브

### 마감처리

후면: 뚜르비옹 중심의 원형 꼬뜨 드 제네브 무늬

다이얼 면: 태양광선무늬 기요쉐 장식, 새틴 브러쉬 메인 플레이트,

시와 분 표시

원형 그레인 및 수공 플레이트

수공 베벨 처리, 수공 원형 그레인, 태양광선 무늬의 새틴 브러쉬 브릿지

원형 새틴 브러쉬 훈 및 태양광선무늬 새틴 브러쉬 배럴 커버

플라티넘 소재의 피아제 문장이 인그레이빙 된 로터

브릿지의 블루 스크류

주얼:	35개
부품:	269개
무브먼트 직경:	5.5 mm
케이스 크기:	15 1/2''' (ø 34.9 mm)
진동:	시간당 21,600회
파워 리저브:	약 40 시간

# 1270P

## 기능 조정

---

### 무브먼트 와인딩

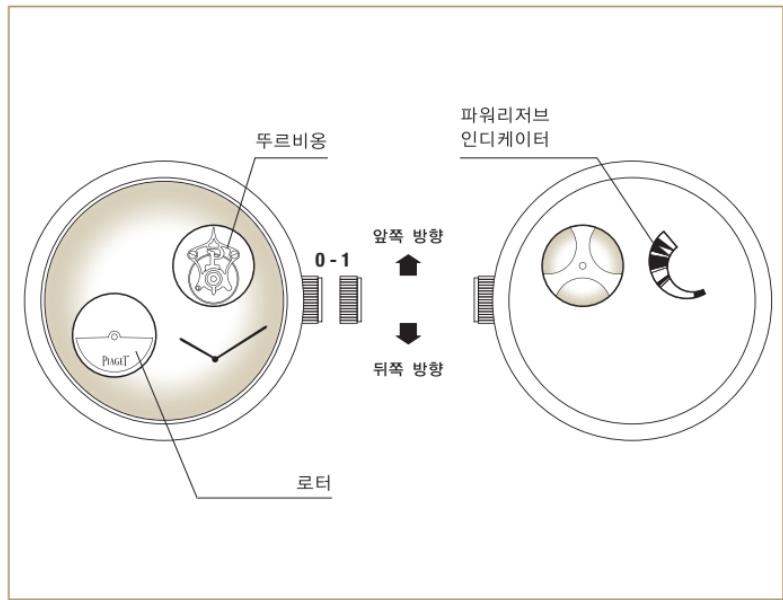
셀프 와인딩 시계는 착용시 손목의 움직임에 의해 자동으로 와인딩 됩니다. 시계를 착용하지 않고 40시간이 경과한 경우에는 수동으로 와인딩 해줍니다. 이때 크라운을 포지션 0에 놓고 앞쪽 방향으로 와인딩하며, 약 10회 가량 크라운을 돌리면 메커니즘이 재작동 합니다.

### 시간조정

크라운을 포지션 1로 당긴 후 앞쪽 또는 뒤쪽 방향으로 돌려가며 시계바늘을 조정합니다. 정확한 시간 조정을 위해 크라운의 마지막 회전시에는 반드시 앞쪽 방향으로 돌립니다. 시간 조정이 끝난 후에는 크라운을 포지션 0으로 다시 밀어넣습니다.

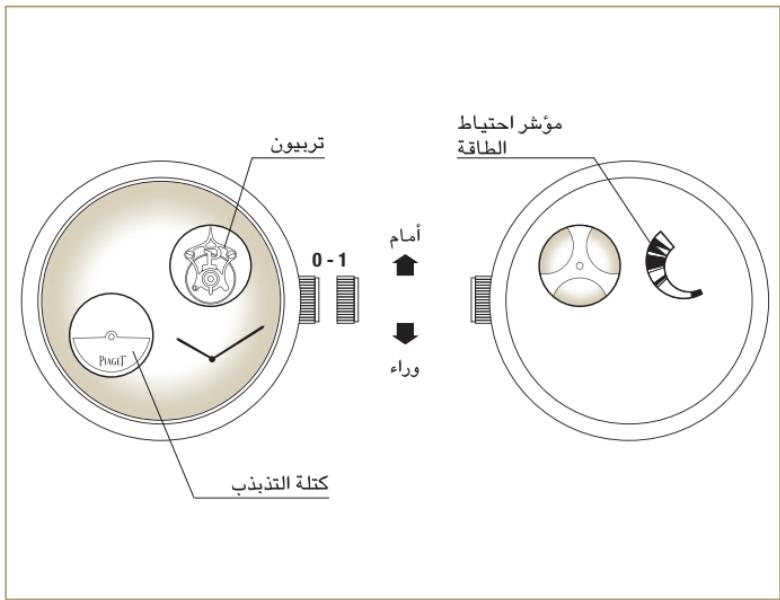
1270P

울트라-씬 기계식 셀프 와인딩 뚜르비옹,  
파워리저브 인디케이터



1270P

حركة ميكانيكية فائقة الرقة ذات تعبئة يدوية  
مؤشر احتياط الطاقة



## ضبط الوظائف

---

### تعينة الحركة

في الساعات الأوتوماتيكية، تؤمن حركة المعصم تعينة الحركة أثناء حمل الساعة. إذا لم تضع الساعة في يدك لمدة تقارب 40 ساعة، فيمكنك تعبيتها يدويا في الوضع 0 بمجرد تدوير التاج نحو الأمام (يكتفي أن تدور التاج 10 دورات لإعادة تشغيل الآلية).

### ضبط الوقت

قم بسحب التاج إلى الوضع 1 وتدويره نحو الأمام أو الوراء لضبط العقارب. لضبط الوقت ضبطا دقيقا، الرجاء تدوير التاج دورة أخيرة إلى الأمام. أعد التاج إلى الوضع 0 بعد القيام بأية عملية ضبط.

## تريبيون ميكانيكي فائق الرقة بتعبئة اوتوماتيكية، مؤشر احتياطي الطاقة

### الوظائف

الساعة، الدقيقة منحرفة عن المركز بجانب الساعة 5

تريبيون ملحق بجانب الساعة 1

الثانية معروضة في القفص بجانب الساعة 1

احتياطي الطاقة في الجهة الخلفية

### الأداء الختامي

في الخلفية: كوت دي جنيف مستديرة انطلاقاً من مركز التريبيون

في المينا: صفيحة بتزيين تضليعي وصقل ساتاني شمسي انطلاقاً من مركز العقارب

صفيحة مبرغالة ومشدوفة يدوياً

جسور مبرغالة، صقل ساتاني شمسي، مشدوفة ومطاللة

دواليب وغطاء حزان الطاقة بصقل ساتاني شمسي

كتلة تزبدب تضليعي من البلاطين مزينة بشعار بياجيه

لوالب مزرقة على الجسور

عدد الحجارة: 35

عدد المركبات: 269

سمكية الحركة: 5.5 مم

مقاسات العجلة: 1/1215 (قطر 34.9 مم)

التوافر: 21.600 ذبذبة/الساعة

احتياطي الطاقة: حوالي 40 ساعة

# 1270P

## حركة ميكانيكية فائقة الرقة ذات تعبئة يدوية



### المميزات الخاصة

- تربيون ذو تعبئةً أوتوماتيكية الأزرق في العالم، سماكته لا تتجاوز 5.5 مم
- أول تربيون بياجيه بتعبئةً أوتوماتيكية
- تربيون محلق يضفي أناقة فريدة على القطعة بفضل القفص المعلق على محور المينا جانب الساعة .1
- قفص فائق الرقة (سمكرة 2.8 مم) ولا يتجاوز وزنه 0.2 غ بفضل جسور التيتانيوم الثلاثة.
- الجمال التصويري الذي يحدثه القفص يزداد مع شعار "P" بياجيه. التزيين غير التماشي تتطلب عملاً دقيقاً عالي الجودة لإضفاء توازن إجمالي على القطعة.
- آلية حركة بشكل مخدّة
- الثانية معروضة على التربيون المحلق
- قلبت رموز صناعة الساعات التقليدية: الجسور من جهة المينا، الصفيحة واحتياط الدوران في الجهة الخلفية.





